

**Propuneri de modificare a O.G. nr. 25/2014**

Nr. crt.	Forma actuala	Forma propusa	Motivare
1.	<p><b>Art. 4</b></p> <p>(2) Condițiile generale pentru eliberarea avizului de angajare sunt următoarele:</p> <p>b) angajatorul are achitate obligațiile către bugetul de stat pe ultimul trimestru, anterior depunerii cererii;</p> <p>d) angajatorul nu a fost sancționat potrivit art. 36 alin. (1) din prezenta ordonanță, art. 260 alin. (1) lit. e) din Codul muncii sau potrivit art. 9 alin. (1) lit. a) din Hotărârea Guvernului nr. 500/2011 privind registrul general de evidență a salariaților, cu modificările ulterioare, în ultimii 3 ani anteriori depunerii cererii;</p>	<p><b>Art. 4</b></p> <p>(2) Condițiile generale pentru eliberarea avizului de angajare sunt următoarele:</p> <p>b) angajatorul are achitate obligațiile către bugetul de stat pe ultimul trimestru anterior depunerii cererii;</p> <p>d) angajatorul nu a fost sancționat potrivit art. 36 alin. (1) din prezenta ordonanță, art. 260 alin. (1) lit. e) din Codul muncii sau potrivit art. 9 alin. (1) lit. a) din Hotărârea Guvernului nr. 500/2011 privind registrul general de evidență a salariaților, cu modificările ulterioare, <b>în ultimele 6 luni anterioare</b> depunerii cererii;</p> <p><b>(3) Condiția generală prevăzută la alin. (2) lit. b) se consideră a fi îndeplinită de către angajator pe durata în care intervine în condițiile legii suspendarea actului care stabilește obligațiile către bugetul de stat sau suspendarea executării silite a acestora.</b></p>	<p>Modificarea propusă cu privire la condiția prevăzută de art. 4 alin. (2) lit. b) din O.G. nr. 25/2014 privește strict cazurile în care există o cauză de suspendare prevăzută de lege cu privire la obligațiile către bugetul de stat stabilite în sarcina angajatorului. În astfel de situații, pentru a se respecta efectul suspensiv, în condițiile în care autoritățile fiscale nu pot cere plata sumei ce formează obiectul obligației, este justificat să se considere îndeplinită condiția prevăzută la art. 4 alin. (2) lit. b) din O.G. nr. 25/2014 pe toată durata în care operează suspendarea.</p> <p>În ceea ce privește modificarea propusă cu referire la condiția prevăzută la art. 4 alin. (2) lit. d) din O.G. nr. 25/2014, perioada de interdicție de obținere a unor noi avize de angajare de 3 ani este excesivă prin raportare la atingerea adusă valorilor sociale ocrotite prin instituirea contravențiilor a căror sancționare determină interdicția, astfel că se impune modificarea legislației în sensul reducerii acestei perioade la 6 luni pentru respectarea principiului proporționalității, un astfel de termen fiind suficient pentru îndeplinirea efectului disuasiv și pentru corectarea unui comportament eronat.</p>
2.	<p><b>Art 7 introducere alineat nou – alin 5</b></p>	<p><b>(5) Avizul de angajare pentru lucrători permanenți se eliberează fără</b></p>	<p>Este necesară introducerea acestei excepții, pe modelul excepțiilor pentru sportivi, în contextul în care ne dorim impulsionează cercetării</p>

		<p><b>îndeplinirea condițiilor speciale prevăzute la alin. (2) lit. a) și c) dacă locul de muncă vacant este pentru cercetători științifici sau profesori universitari, iar angajatorul în cauză este o instituție de învățământ sau o persoană juridică al cărei obiect principal de activitate îl constituie desfășurarea de activități de cercetare științifică.</b></p>	<p>și inovării în România. Experiența avută la Institutul de la Măgurele trebuie să determine această schimbare, pentru a permite accesul mult mai ușor al cercetătorilor de valoare în institutele de cercetare și în instituțiile de învățământ din România.</p>
3.	<p><b>Art. 8</b></p> <p>(1) Dovada îndeplinirii condiției speciale prevăzute la art. 7 alin. (2) lit. a) se face prin prezentarea de către angajator a următoarelor documente:</p> <p>a) organigrama angajatorului cu precizarea funcțiilor ocupate și vacante;</p> <p>b) adeverința cu privire la forța de muncă disponibilă pentru locul de muncă vacant, eliberată cu cel mult 60 de zile anterior depunerii cererii pentru avizul de angajare de agenția pentru ocuparea forței de muncă în a cărei rază teritorială își are sediul social sau profesional angajatorul;</p> <p>c) dovada publicării într-un cotidian de largă circulație din România a cel puțin unui anunț pentru ocuparea locului de</p>	<p><b>Art. 8</b></p> <p>(1) Dovada îndeplinirii condiției speciale prevăzute la art. 7 alin. (2) lit. a) se face prin prezentarea de către angajator a următoarelor documente:</p> <p>a) organigrama angajatorului cu precizarea funcțiilor ocupate și vacante;</p> <p><b>b) dovada notificării agenției pentru ocuparea forței de muncă în a cărei rază teritorială își are sediul social sau profesional angajatorul și declarația pe proprie răspundere a administratorului angajatorului cu privire la depunerea diligențelor necesare pentru ocuparea locului de muncă vacant de către un cetățean român, de către un cetățean al unui alt stat membru al Uniunii Europene sau al Spațiului Economic European, de către un cetățean al Confederației Elvețiene sau de către un străin titular al</b></p>	<p>În vederea eliminării formalităților excesive, precum și alinierii cu practicile din Statele Membre, se impune modificarea aliniatului (1) al articolului 8. Notificarea a agenției pentru ocuparea forței de muncă asigură publicitatea anunțului pentru ocuparea locului vacant și asigură drepturile cetățenilor români, cetățenilor statelor membre ale Uniunii Europene sau ale Spațiului Economic European, cetățenilor Confederației Elvețiene sau străinilor titulari ai dreptului de ședere pe termen lung pe teritoriul României, implicit cu privire la accesul la forța de muncă.</p> <p>Modificarea art. 8 alin. (3) lit. c), respectiv alin. (4) lit. b) și c) este necesară întrucât în practică, în contextul în care foarte multe instituții străine și-au modernizat modalitatea de lucru, în sensul că apelează în mod frecvent la eliberarea diverselor acte online, în asemenea cazuri nu este posibilă obținerea unor traduceri legalizate de notarii publici în conformitate cu legislația ce reglementează activitatea notarială. În acest sens, potrivit art. 318-322 din Ordinul Ministerului Justiției nr. 2333 din 24.07.2013 privind aprobarea Regulamentului de aplicare a Legii notarilor publici și a activității notariale nr. 36/1995, în vederea legalizării unei traduceri se solicită prezentarea originalului unui înscris sub semnătură privată căruia i s-</p>

<p>muncă vacant. În situația în care există forță de muncă disponibilă pentru locul de muncă vacant, angajatorul trebuie să facă dovada publicării a cel puțin 3 anunțuri consecutive pentru ocuparea locului de muncă vacant;</p> <p>d) copia procesului-verbal întocmit de angajator cu privire la selecția realizată pentru ocuparea locului de muncă vacant, ca urmare a publicării anunțului/anunțurilor prevăzut (e) la lit. c).</p> <p>(3)Dovada îndeplinirii condiției speciale prevăzute la art. 7 alin. (2) lit. c) se face prin prezentarea de către angajator a următoarelor documente:</p> <p>c)cazierul judiciar al străinului sau alt document cu aceeași valoare juridică, eliberat de autoritățile din țara de origine ori reședință, tradus și legalizat</p>	<p><b>dreptului de ședere pe termen lung pe teritoriul României;</b></p> <p><del>e) dovada publicării într-un cotidian de largă circulație din România a cel puțin unui anunț pentru ocuparea locului de muncă vacant. În situația în care există forță de muncă disponibilă pentru locul de muncă vacant, angajatorul trebuie să facă dovada publicării a cel puțin 3 anunțuri consecutive pentru ocuparea locului de muncă vacant;</del></p> <p>d) copia procesului-verbal întocmit de angajator cu privire la selecția realizată pentru ocuparea locului de muncă vacant, ca urmare a publicării anunțului/anunțurilor prevăzut (e) la lit. c).</p> <p>(3)Dovada îndeplinirii condiției speciale prevăzute la art. 7 alin. (2) lit. c) se face prin prezentarea de către angajator a următoarelor documente:</p> <p>c)cazierul judiciar al străinului sau alt document cu aceeași valoare juridică, eliberat de autoritățile din țara de origine ori reședință, <b>tradus de un traducător autorizat</b> în condițiile legii.</p> <p>(4)La curriculum vitae al străinului se atașează, atunci când este cazul, unul</p>	<p>a dat, după caz, dată certă, legalizare de semnătură ori certificare sau a unui înscris autentic.</p> <p>Or, în cazul documentelor emise electronic, traducerile nu pot fi legalizate, soluția fiind aceea ca persoana interesată să prezinte o traducere a înscrisului respectiv efectuată de un traducător autorizat, care să conțină semnătura și parafa acestuia.</p>
--	--	--

	<p>în condițiile legii.</p> <p>(4)La curriculum vitae al străinului se atașează, atunci când este cazul, unul dintre următoarele documente:</p> <p>b)copiile documentelor care atestă pregătirea profesională obținută în afara sistemului de învățământ sau, după caz, care atestă experiența profesională, traduse și legalizate în condițiile legii;</p> <p>c)copiile documentelor care atestă obținerea în România sau în alt stat membru al Uniunii Europene a calificării profesionale necesare ocupării locului de muncă vacant, traduse și legalizate în condițiile legii, atunci când este cazul.</p>	<p>dintre următoarele documente:</p> <p>b)copiile documentelor care atestă pregătirea profesională obținută în afara sistemului de învățământ sau, după caz, care atestă experiența profesională, <b>traduse de traducători autorizați</b> în condițiile legii;</p> <p>c)copiile documentelor care atestă obținerea în România sau în alt stat membru al Uniunii Europene a calificării profesionale necesare ocupării locului de muncă vacant, traduse de <b>un traducător autorizat în condițiile legii</b>, atunci când este cazul.</p>	
4.	<p><b>Art. 10</b></p> <p>(3)Dovada îndeplinirii condițiilor speciale prevăzute la art. 9 alin. (2) lit. c) se face prin prezentarea de către angajator a următoarelor documente:</p> <p>b)copiile documentelor care atestă pregătirea profesională obținută în afara sistemului de învățământ, traduse și legalizate în condițiile legii;</p> <p>c)copiile documentelor care atestă</p>	<p><b>Art. 10</b></p> <p>(3)Dovada îndeplinirii condițiilor speciale prevăzute la art. 9 alin. (2) lit. c) se face prin prezentarea de către angajator a următoarelor documente:</p> <p>b)copiile documentelor care atestă pregătirea profesională obținută în afara sistemului de învățământ, traduse <b>de un traducător autorizat</b> în condițiile legii;</p> <p>c)copiile documentelor care atestă</p>	<p>Modificarea este necesară întrucât în practică, în contextul în care foarte multe instituții străine și-au modernizat modalitatea de lucru, în sensul că apelează în mod frecvent la eliberarea diverselor acte online, în asemenea cazuri nu este posibilă obținerea unor traduceri legalizate de notarii publici în conformitate cu legislația ce reglementează activitatea notarială. În acest sens, potrivit art. 318-322 din Ordinul Ministerului Justiției nr. 2333 din 24.07.2013 privind aprobarea Regulamentului de aplicare a Legii notarilor publici și a activității notariale nr. 36/1995, în vederea legalizării unei traduceri se solicită prezentarea originalului unui înscris sub semnătură privată căruia i s-a dat, după caz, dată certă, legalizare de semnătură ori certificare sau a unui înscris autentic.</p>

	<p>obținerea în România sau în alt stat membru al Uniunii Europene a calificării profesionale necesare efectuării stagiului, traduse și legalizate în condițiile legii, atunci când este cazul.</p>	<p>obținerea în România sau în alt stat membru al Uniunii Europene a calificării profesionale necesare efectuării stagiului, traduse de un <b>traducător autorizat</b> în condițiile legii, atunci când este cazul.</p>	<p>Or, în cazul documentelor emise electronic, traducerea nu pot fi legalizate, soluția fiind aceea ca persoana interesată să prezinte o traducere a înscrisului respectiv efectuată de un traducător autorizat, care să conțină semnătura și parafa acestuia.</p>
5.	<p><b>Art. 12</b></p> <p>(3)La curriculum vitae al străinului se atașează, atunci când este cazul, unul dintre următoarele documente:</p> <p>b)copiile documentelor care atestă pregătirea profesională obținută în afara sistemului de învățământ sau, după caz, care atestă experiența profesională, traduse și legalizate în condițiile legii;</p> <p>c)copiile documentelor care atestă obținerea în România sau în alt stat membru al Uniunii Europene a calificării profesionale necesare ocupării locului de muncă vacant, traduse și legalizate în condițiile legii, atunci când este cazul.</p>	<p><b>Art. 12</b></p> <p>(3)La curriculum vitae al străinului se atașează, atunci când este cazul, unul dintre următoarele documente:</p> <p>b)copiile documentelor care atestă pregătirea profesională obținută în afara sistemului de învățământ sau, după caz, care atestă experiența profesională, traduse <b>de un traducător autorizat</b> în condițiile legii;</p> <p>c)copiile documentelor care atestă obținerea în România sau în alt stat membru al Uniunii Europene a calificării profesionale necesare ocupării locului de muncă vacant, traduse <b>de un traducător autorizat</b> în condițiile legii, atunci când este cazul.</p>	<p>Modificarea este necesară întrucât în practică, în contextul în care foarte multe instituții străine și-au modernizat modalitatea de lucru, în sensul că apelează în mod frecvent la eliberarea diverselor acte online, în asemenea cazuri nu este posibilă obținerea unor traduceri legalizate de notarii publici în conformitate cu legislația ce reglementează activitatea notarială. În acest sens, potrivit art. 318-322 din Ordinul Ministerului Justiției nr. 2333 din 24.07.2013 privind aprobarea Regulamentului de aplicare a Legii notarilor publici și a activității notariale nr. 36/1995, în vederea legalizării unei traduceri se solicită prezentarea originalului unui înscris sub semnătură privată căruia i s-a dat, după caz, dată certă, legalizare de semnătură ori certificare sau a unui înscris autentic.</p> <p>Or, în cazul documentelor emise electronic, traducerea nu pot fi legalizate, soluția fiind aceea ca persoana interesată să prezinte o traducere a înscrisului respectiv efectuată de un traducător autorizat, care să conțină semnătura și parafa acestuia.</p>
6.	<p><b>Art. 14</b></p> <p>2)Dovada îndeplinirii condițiilor speciale prevăzute la art. 13 alin. (2) lit.</p>	<p><b>Art. 14</b></p> <p>2)Dovada îndeplinirii condițiilor speciale prevăzute la art. 13 alin. (2) lit. b) se face</p>	<p>Modificarea este necesară întrucât în practică, în contextul în care foarte multe instituții străine și-au modernizat modalitatea de lucru, în sensul că apelează în mod frecvent la eliberarea diverselor acte online, în asemenea cazuri nu este posibilă obținerea unor traduceri</p>

	<p>b) se face prin prezentarea de către angajator a următoarelor documente:</p> <p>c)cazierul judiciar al străinului sau alt document cu aceeași valoare juridică, eliberat de autoritățile din țara de origine sau reședință, tradus și legalizat în condițiile legii.</p> <p>(3)La curriculum vitae al străinului se atașează, atunci când este cazul, unul dintre următoarele documente:</p> <p>b)copiile documentelor care atestă pregătirea profesională obținută în afara sistemului de învățământ sau, după caz, care atestă experiența profesională, traduse și legalizate în condițiile legii;</p> <p>c)copiile documentelor care atestă obținerea în România sau în alt stat membru al Uniunii Europene a calificării profesionale necesare ocupării locului de muncă vacant, traduse și legalizate în condițiile legii, atunci când este cazul.</p>	<p>prin prezentarea de către angajator a următoarelor documente:</p> <p>c)cazierul judiciar al străinului sau alt document cu aceeași valoare juridică, eliberat de autoritățile din țara de origine sau reședință, tradus <b>de un traducător autorizat</b> în condițiile legii.</p> <p>(3)La curriculum vitae al străinului se atașează, atunci când este cazul, unul dintre următoarele documente:</p> <p>b)copiile documentelor care atestă pregătirea profesională obținută în afara sistemului de învățământ sau, după caz, care atestă experiența profesională, traduse <b>de un traducător autorizat</b> în condițiile legii;</p> <p>c)copiile documentelor care atestă obținerea în România sau în alt stat membru al Uniunii Europene a calificării profesionale necesare ocupării locului de muncă vacant, traduse <b>de un traducător autorizat</b> în condițiile legii, atunci când este cazul.</p>	<p>legalizate de notarii publici în conformitate cu legislația ce reglementează activitatea notarială. În acest sens, potrivit art. 318-322 din Ordinul Ministerului Justiției nr. 2333 din 24.07.2013 privind aprobarea Regulamentului de aplicare a Legii notarilor publici și a activității notariale nr. 36/1995, în vederea legalizării unei traduceri se solicită prezentarea originalului unui înscris sub semnătură privată căruia i s-a dat, după caz, dată certă, legalizare de semnătură ori certificare sau a unui înscris autentic.</p> <p>Or, în cazul documentelor emise electronic, traducerile nu pot fi legalizate, soluția fiind aceea ca persoana interesată să prezinte o traducere a înscrisului respectiv efectuată de un traducător autorizat, care să conțină semnătura și parafa acestuia.</p>
7.	<p><b>Art. 16</b></p> <p>2)Dovada îndeplinirii condițiilor speciale prevăzute la art. 15 alin. (2) lit. b) se face prin prezentarea de către</p>	<p><b>Art. 16</b></p> <p>2)Dovada îndeplinirii condițiilor speciale prevăzute la art. 15 alin. (2) lit. b) se face prin prezentarea de către angajator a</p>	<p>Modificarea este necesară întrucât în practică, în contextul în care foarte multe instituții străine și-au modernizat modalitatea de lucru, în sensul că apelează în mod frecvent la eliberarea diverselor acte online, în asemenea cazuri nu este posibilă obținerea unor traduceri legalizate de notarii publici în conformitate cu legislația ce</p>

	<p>angajator a următoarelor documente:</p> <p>c)cazierul judiciar al străinului sau alt document cu aceeași valoare juridică, eliberat de autoritățile din țara de origine sau reședință, tradus și legalizat în condițiile legii.</p>	<p>următoarelor documente:</p> <p>c)cazierul judiciar al străinului sau alt document cu aceeași valoare juridică, eliberat de autoritățile din țara de origine sau reședință, tradus <b>de un traducător autorizat</b> în condițiile legii.</p>	<p>reglementează activitatea notarială. În acest sens, potrivit art. 318-322 din Ordinul Ministerului Justiției nr. 2333 din 24.07.2013 privind aprobarea Regulamentului de aplicare a Legii notarilor publici și a activității notariale nr. 36/1995, în vederea legalizării unei traduceri se solicită prezentarea originalului unui înscris sub semnătură privată căruia i s-a dat, după caz, dată certă, legalizare de semnătură ori certificare sau a unui înscris autentic.</p> <p>Or, în cazul documentelor emise electronic, traducerile nu pot fi legalizate, soluția fiind aceea ca persoana interesată să prezinte o traducere a înscrisului respectiv efectuată de un traducător autorizat, care să conțină semnătura și parafa acestuia.</p>
8.	<p><b>Art. 21</b></p> <p>(2) Condițiile generale pentru eliberarea avizului de detașare sunt următoarele:</p> <p>c)beneficiarul prestării de servicii are achitate obligațiile către bugetul de stat pe ultimul trimestru, anterior depunerii cererii;</p> <p>f) beneficiarul prestării de servicii nu a fost sancționat potrivit art. 36 alin. (1) din prezenta ordonanță, art. 260 alin. (1) lit. e) din Codul muncii sau potrivit art. 9 alin. (1) lit. a) din Hotărârea Guvernului nr. 500/2011, cu modificările ulterioare, în ultimii 3 ani anteriori depunerii cererii;</p>	<p><b>Art. 21</b></p> <p>(2) Condițiile generale pentru eliberarea avizului de detașare sunt următoarele:</p> <p>c)beneficiarul prestării de servicii are achitate obligațiile către bugetul de stat pe ultimul trimestru, anterior depunerii cererii;</p> <p>f) beneficiarul prestării de servicii nu a fost sancționat potrivit art. 36 alin. (1) din prezenta ordonanță, art. 260 alin. (1) lit. e) din Codul muncii sau potrivit art. 9 alin. (1) lit. a) din Hotărârea Guvernului nr. 500/2011, cu modificările ulterioare, <b>în ultimele 6 luni</b> anterioare depunerii cererii;</p> <p><b>(3) Condiția generală prevăzută la alin. (2)</b></p>	<p>Modificarea propusă cu privire la condiția prevăzută de art. 21 alin. (2) lit. c) din O.G. nr. 25/2014 privește strict cazurile în care există o cauză de suspendare prevăzută de lege cu privire la obligațiile către bugetul de stat stabilite în sarcina angajatorului. În astfel de situații, pentru a se respecta efectul suspensiv, în condițiile în care autoritățile fiscale nu pot cere plata sumei ce formează obiectul obligației, este justificat să se considere îndeplinită condiția prevăzută la art. 21 alin. (2) lit. c) din O.G. nr. 25/2014 pe toată durata în care operează suspendarea.</p> <p>În ceea ce privește modificarea propusă cu privire la condiția prevăzută de art. 21 alin. (2) lit. f) din O.G. nr. 25/2014, perioada de interdicție de obținere a unor noi avize de detașare de 3 ani este excesivă prin raportare la atingerea adusă valorilor sociale ocrotite prin instituirea contravențiilor a căror sancționare determină interdicția, astfel că se impune modificarea legislației în sensul reducerii acestei perioade la 6 luni pentru respectarea principiului proporționalității, un astfel de termen fiind suficient pentru îndeplinirea efectului disuasiv și pentru corectarea unui</p>



		lit. c) se consideră a fi îndeplinită de către angajator pe durata în care intervine în condițiile legii suspendarea actului care stabilește obligațiile către bugetul de stat sau suspendarea executării silite a acestora.	comportament eronat.
9.	<b>Art. 22</b> (1)În vederea obținerii avizului de detașare, beneficiarul prestării de servicii depune la Inspectoratul General pentru Imigrări o cerere însoțită de: c)copia contractului individual de muncă, înregistrat la autoritățile competente din țara de origine, tradus și legalizat în condițiile legii; d)copia actului de detașare, tradus și legalizat în condițiile legii;	<b>Art. 22</b> (1)În vederea obținerii avizului de detașare, beneficiarul prestării de servicii depune la Inspectoratul General pentru Imigrări o cerere însoțită de: c)copia contractului individual de muncă, înregistrat la autoritățile competente din țara de origine, tradus <b>de un traducător autorizat</b> în condițiile legii; d)copia actului de detașare, tradus <b>de un traducător autorizat</b> în condițiile legii;	Modificarea este necesară întrucât în practică, în contextul în care foarte multe instituții străine și-au modernizat modalitatea de lucru, în sensul că apelează în mod frecvent la eliberarea diverselor acte online, în asemenea cazuri nu este posibilă obținerea unor traduceri legalizate de notarii publici în conformitate cu legislația ce reglementează activitatea notarială. În acest sens, potrivit art. 318-322 din Ordinul Ministerului Justiției nr. 2333 din 24.07.2013 privind aprobarea Regulamentului de aplicare a Legii notarilor publici și a activității notariale nr. 36/1995, în vederea legalizării unei traduceri se solicită prezentarea originalului unui înscris sub semnătură privată căruia i s-a dat, după caz, dată certă, legalizare de semnătură ori certificare sau a unui înscris autentic. Or, în cazul documentelor emise electronic, traducerile nu pot fi legalizate, soluția fiind aceea ca persoana interesată să prezinte o traducere a înscrisului respectiv efectuată de un traducător autorizat, care să conțină semnătura și parafa acestuia.
10.	<b>Art. 23</b> (1)Dovada îndeplinirii condiției generale prevăzute la art. 21 alin. (2) lit. a) se face prin prezentarea de către beneficiarul prestării de servicii a copiei documentului care atestă	<b>Art. 23</b> (1)Dovada îndeplinirii condiției generale prevăzute la art. 21 alin. (2) lit. a) se face prin prezentarea de către beneficiarul prestării de servicii a copiei documentului care atestă înmatricularea sau	Modificarea este necesară întrucât în practică, în contextul în care foarte multe instituții străine și-au modernizat modalitatea de lucru, în sensul că apelează în mod frecvent la eliberarea diverselor acte online, în asemenea cazuri nu este posibilă obținerea unor traduceri legalizate de notarii publici în conformitate cu legislația ce reglementează activitatea notarială. În acest sens, potrivit art. 318-322 din Ordinul Ministerului Justiției nr. 2333 din 24.07.2013 privind



<p>înmatricularea sau înregistrarea într-o țară terță a întreprinderii de la care se face detașarea, însoțită de o traducere legalizată în condițiile legii.</p> <p>(2)Dovada îndeplinirii condiției generale prevăzute la art. 21 alin. (2) lit. b) se face prin prezentarea de către beneficiarul prestării de servicii a următoarelor documente:</p> <p>b)cazierul judiciar al străinului sau alt document cu aceeași valoare juridică, eliberat de autoritățile din țara de origine ori reședință, tradus și legalizat în condițiile legii.</p> <p>(3)La curriculum vitae al străinului se atașează, după caz, unul dintre următoarele documente:</p> <p>b)copiile documentelor care atestă pregătirea profesională obținută în afara sistemului de învățământ sau, după caz, care atestă experiența profesională, traduse și legalizate în condițiile legii;</p> <p>c)copiile documentelor care atestă obținerea în România sau în alt stat membru al Uniunii Europene a calificării profesionale necesare ocupării locului de muncă vacant,</p>	<p>înregistrarea într-o țară terță a întreprinderii de la care se face detașarea, însoțită de o traducere <b>autorizată</b> în condițiile legii.</p> <p>(2)Dovada îndeplinirii condiției generale prevăzute la art. 21 alin. (2) lit. b) se face prin prezentarea de către beneficiarul prestării de servicii a următoarelor documente:</p> <p>b)cazierul judiciar al străinului sau alt document cu aceeași valoare juridică, eliberat de autoritățile din țara de origine ori reședință, tradus <b>de un traducător autorizat</b> în condițiile legii.</p> <p>(3)La curriculum vitae al străinului se atașează, după caz, unul dintre următoarele documente:</p> <p>b)copiile documentelor care atestă pregătirea profesională obținută în afara sistemului de învățământ sau, după caz, care atestă experiența profesională, traduse <b>de un traducător autorizat</b> în condițiile legii;</p> <p>c)copiile documentelor care atestă obținerea în România sau în alt stat membru al Uniunii Europene a calificării profesionale necesare ocupării locului de muncă vacant, traduse <b>de un traducător</b></p>	<p>aprobarea Regulamentului de aplicare a Legii notarilor publici și a activității notariale nr. 36/1995, în vederea legalizării unei traduceri se solicită prezentarea originalului unui înscris sub semnătură privată căruia i s-a dat, după caz, dată certă, legalizare de semnătură ori certificare sau a unui înscris autentic.</p> <p>Or, în cazul documentelor emise electronic, traducerile nu pot fi legalizate, soluția fiind aceea ca persoana interesată să prezinte o traducere a înscrisului respectiv efectuată de un traducător autorizat, care să conțină semnătura și parafa acestuia.</p>
---	--	--

	traduse și legalizate în condițiile legii, atunci când este cazul.	<b>autorizat</b> în condițiile legii, atunci când este cazul.	
11.	<p><b>Art. 25</b></p> <p>(2) Dovada îndeplinirii condiției speciale prevăzute la art. 24 alin. (1) lit. b) se face prin prezentarea de către beneficiarul prestării de servicii a oricăror documente, traduse și legalizate în condițiile legii, din care să rezulte că beneficiarul prestării de servicii și întreprinderea de la care se face detașarea sunt afiliate direct sau indirect în sensul art. 2 alin. (3).</p>	<p><b>Art. 25</b></p> <p>(2) Dovada îndeplinirii condiției speciale prevăzute la art. 24 alin. (1) lit. b) se face prin prezentarea de către beneficiarul prestării de servicii a oricăror documente, traduse de un <b>traducător autorizat</b> în condițiile legii, din care să rezulte că beneficiarul prestării de servicii și întreprinderea de la care se face detașarea sunt afiliate direct sau indirect în sensul art. 2 alin. (3).</p>	<p>Modificarea este necesară întrucât în practică, în contextul în care foarte multe instituții străine și-au modernizat modalitatea de lucru, în sensul că apelează în mod frecvent la eliberarea diverselor acte online, în asemenea cazuri nu este posibilă obținerea unor traduceri legalizate de notarii publici în conformitate cu legislația ce reglementează activitatea notarială. În acest sens, potrivit art. 318-322 din Ordinul Ministerului Justiției nr. 2333 din 24.07.2013 privind aprobarea Regulamentului de aplicare a Legii notarilor publici și a activității notariale nr. 36/1995, în vederea legalizării unei traduceri se solicită prezentarea originalului unui înscris sub semnătură privată căruia i s-a dat, după caz, dată certă, legalizare de semnătură ori certificare sau a unui înscris autentic.</p> <p>Or, în cazul documentelor emise electronic, traducerea nu pot fi legalizate, soluția fiind aceea ca persoana interesată să prezinte o traducere a înscrisului respectiv efectuată de un traducător autorizat, care să conțină semnătura și parafa acestuia.</p>
12.	<p><b>Art. 27</b></p> <p>(1) Dovada îndeplinirii condiției speciale prevăzute la art. 26 alin. (1) lit. a) se face prin prezentarea de către beneficiarul prestării de servicii, după caz, a unuia dintre următoarele documente:</p> <p>b) orice documente, traduse și legalizate în condițiile legii, din care să</p>	<p><b>Art. 27</b></p> <p>(1) Dovada îndeplinirii condiției speciale prevăzute la art. 26 alin. (1) lit. a) se face prin prezentarea de către beneficiarul prestării de servicii, după caz, a unuia dintre următoarele documente:</p> <p>b) orice documente, traduse de un <b>traducător autorizat</b> în condițiile legii, din care să rezulte că beneficiarul prestării de</p>	<p>Modificarea este necesară întrucât în practică, în contextul în care foarte multe instituții străine și-au modernizat modalitatea de lucru, în sensul că apelează în mod frecvent la eliberarea diverselor acte online, în asemenea cazuri nu este posibilă obținerea unor traduceri legalizate de notarii publici în conformitate cu legislația ce reglementează activitatea notarială. În acest sens, potrivit art. 318-322 din Ordinul Ministerului Justiției nr. 2333 din 24.07.2013 privind aprobarea Regulamentului de aplicare a Legii notarilor publici și a activității notariale nr. 36/1995, în vederea legalizării unei traduceri se solicită prezentarea originalului unui înscris sub semnătură privată</p>

	<p>rezulte că beneficiarul prestării de servicii și întreprinderea de la care se face detașarea sunt afiliate direct sau indirect în sensul art. 2 alin. (3).</p> <p>(3) Dovada îndeplinirii condiției speciale prevăzute la art. 26 alin. (1) lit. f) se face prin prezentarea de către beneficiarul prestării de servicii a copiei, traduse și legalizate în condițiile legii, a contractului sau contractelor individuale de muncă ale străinului, precum și, atunci când este cazul, a oricărui document din care să rezulte că întreprinderea de la care se face detașarea și întreprinderea sau întreprinderile la care a fost angajat anterior străinul sunt afiliate direct sau indirect în sensul art. 2 alin. (3).</p>	<p>servicii și întreprinderea de la care se face detașarea sunt afiliate direct sau indirect în sensul art. 2 alin. (3).</p> <p>(3) Dovada îndeplinirii condiției speciale prevăzute la art. 26 alin. (1) lit. f) se face prin prezentarea de către beneficiarul prestării de servicii a copiei, traduse <b>de un traducător autorizat</b> în condițiile legii, a contractului sau contractelor individuale de muncă ale străinului, precum și, atunci când este cazul, a oricărui document din care să rezulte că întreprinderea de la care se face detașarea și întreprinderea sau întreprinderile la care a fost angajat anterior străinul sunt afiliate direct sau indirect în sensul art. 2 alin. (3).</p>	<p>căruia i s-a dat, după caz, dată certă, legalizare de semnătură ori certificare sau a unui înscris autentic.</p> <p>Or, în cazul documentelor emise electronic, traducerile nu pot fi legalizate, soluția fiind aceea ca persoana interesată să prezinte o traducere a înscrisului respectiv efectuată de un traducător autorizat, care să conțină semnătura și parafa acestuia.</p>
<p>13.</p>	<p><b>Art. 27<sup>2</sup></b></p> <p>(3) În cazul în care se preconizează că străinul care face obiectul unui transfer în cadrul aceleiași companii într-un alt stat membru al Uniunii Europene urmează să fie detașat și pe teritoriul României în cadrul unei mobilități pe termen scurt, entitatea la care este sau urmează să fie detașat lucrătorul ICT în respectivul stat membru transmite</p>	<p><b>Art. 27<sup>2</sup></b></p> <p>(3) În cazul în care se preconizează că străinul care face obiectul unui transfer în cadrul aceleiași companii într-un alt stat membru al Uniunii Europene urmează să fie detașat și pe teritoriul României în cadrul unei mobilități pe termen scurt, entitatea la care este sau urmează să fie detașat lucrătorul ICT în respectivul stat membru transmite Inspectoratului General</p>	<p>Modificarea este necesară întrucât în practică, în contextul în care foarte multe instituții străine și-au modernizat modalitatea de lucru, în sensul că apelează în mod frecvent la eliberarea diverselor acte online, în asemenea cazuri nu este posibilă obținerea unor traduceri legalizate de notarii publici în conformitate cu legislația ce reglementează activitatea notarială. În acest sens, potrivit art. 318-322 din Ordinul Ministerului Justiției nr. 2333 din 24.07.2013 privind aprobarea Regulamentului de aplicare a Legii notarilor publici și a activității notariale nr. 36/1995, în vederea legalizării unei traduceri se solicită prezentarea originalului unui înscris sub semnătură privată</p>

<p>Inspectoratului General pentru Imigrări, prin intermediul beneficiarului prestării de servicii din România, o notificare prealabilă, de îndată ce se cunoaște intenția de detașare a străinului pe teritoriul României, însoțită de următoarele documente:</p> <p>a) orice documente care dovedesc faptul că beneficiarul prestării de servicii din România aparține întreprinderii de la care se face detașarea sau aceluiași grup de întreprinderi cu întreprinderea de la care se face detașarea, traduse și legalizate în condițiile legii;</p> <p>b) copia contractului individual de muncă și a actului de detașare transmise primului stat membru al Uniunii Europene în vederea eliberării permisului ICT, traduse și legalizate în condițiile legii;</p> <p>e) documente din care să rezulte durata și datele planificate pentru detașare, traduse și legalizate în condițiile legii, dacă aceste aspecte nu rezultă din cuprinsul contractului individual de muncă sau actului de detașare.</p>	<p>pentru Imigrări, prin intermediul beneficiarului prestării de servicii din România, o notificare prealabilă, de îndată ce se cunoaște intenția de detașare a străinului pe teritoriul României, însoțită de următoarele documente:</p> <p>a) orice documente care dovedesc faptul că beneficiarul prestării de servicii din România aparține întreprinderii de la care se face detașarea sau aceluiași grup de întreprinderi cu întreprinderea de la care se face detașarea, traduse <b>de un traducător autorizat</b> în condițiile legii;</p> <p>b) copia contractului individual de muncă și a actului de detașare transmise primului stat membru al Uniunii Europene în vederea eliberării permisului ICT, traduse de <b>un traducător autorizat</b> în condițiile legii;</p> <p>e) documente din care să rezulte durata și datele planificate pentru detașare, traduse de <b>un traducător autorizat</b> în condițiile legii, dacă aceste aspecte nu rezultă din cuprinsul contractului individual de muncă sau actului de detașare.</p>	<p>căruia i s-a dat, după caz, dată certă, legalizare de semnătură ori certificare sau a unui înscris autentic.</p> <p>Or, în cazul documentelor emise electronic, traducerile nu pot fi legalizate, soluția fiind aceea ca persoana interesată să prezinte o traducere a înscrisului respectiv efectuată de un traducător autorizat, care să conțină semnătura și parafa acestuia.</p>
--	--	---

**Propuneri de modificare a O.U.G. nr. 194/2002**

Nr. crt.	Forma actuala	Forma propusa	Motivare
1.	<p><b>Art. 44</b></p> <p>(2) Solicitarea de viză trebuie să fie însoțită de următoarele documente:</p> <p>a) copia avizului de angajare eliberat în condițiile legislației speciale privind încadrarea în muncă și detașarea străinilor pe teritoriul României sau, după caz, documente prin care să se facă dovada că solicitantul se încadrează în categoriile prevăzute la alin. (3);</p> <p>b) dovada mijloacelor de întreținere la nivelul salariului de bază minim brut pe țară garantat în plată pentru întreaga perioadă înscrisă în viză;</p> <p>c) certificat de cazier judiciar sau alt document cu aceeași valoare juridică, eliberat de autoritățile din statul de domiciliu ori de reședință;</p> <p>d) asigurarea medicală pe perioada valabilității vizei.</p>	<p><b>Art. 44</b></p> <p>(2) Solicitarea de viză trebuie să fie însoțită de următoarele documente:</p> <p>a) copia avizului de angajare eliberat în condițiile legislației speciale privind încadrarea în muncă și detașarea străinilor pe teritoriul României sau, după caz, documente prin care să se facă dovada că solicitantul se încadrează în categoriile prevăzute la alin. (3);</p> <p>b) dovada mijloacelor de întreținere la nivelul salariului de bază minim brut pe țară garantat în plată pentru întreaga perioadă înscrisă în viză. <b>În cazul vizei de lungă ședere pentru angajare în muncă, aceasta condiție se consideră îndeplinită prin prezentarea copiei ofertei ferme de angajare ;</b></p> <p>c) certificat de cazier judiciar <b>sau alt document cu aceeași valoare juridică</b>, eliberat de autoritățile din statul de domiciliu ori de reședință;</p>	<p>Modificările sunt justificate de faptul că la data depunerii solicitării de viză, solicitantul nu cunoaște perioada care va fi ulterior înscrisă în viză de către autoritățile consulare. În plus, mijloacele de întreținere și asigurarea medicală sunt elemente aferente contractului de muncă.</p>

		d) asigurarea medicală <b>pentru o perioadă de 3 luni.</b>	
2.	<b>Art. 44<sup>1</sup></b>  (4) Solicitarea de viză prevăzută la alin. (3) trebuie să fie însoțită de următoarele documente: a) copia contractului individual de muncă, înregistrat la autoritățile competente din statul membru respectiv, tradus și legalizat; c) copia actului de detașare, tradus și legalizat;	<b>Art. 44<sup>1</sup></b>  (4) Solicitarea de viză prevăzută la alin. (3) trebuie să fie însoțită de următoarele documente: a) copia contractului individual de muncă, înregistrat la autoritățile competente din statul membru respectiv, tradus de un <b>traducător autorizat</b> ; c) copia actului de detașare, tradus de un <b>traducător autorizat</b> ;	Modificarea este necesară întrucât în practică, în contextul în care foarte multe instituții străine și-au modernizat modalitatea de lucru, în sensul că apelează în mod frecvent la eliberarea diverselor acte online, în asemenea cazuri nu este posibilă obținerea unor traduceri legalizate de notarii publici în conformitate cu legislația ce reglementează activitatea notarială. În acest sens, potrivit art. 318-322 din Ordinul Ministerului Justiției nr. 2333 din 24.07.2013 privind aprobarea Regulamentului de aplicare a Legii notarilor publici și a activității notariale nr. 36/1995, în vederea legalizării unei traduceri se solicită prezentarea originalului unui înscris sub semnătură privată căruia i s-a dat, după caz, dată certă, legalizare de semnătură ori certificare sau a unui înscris autentic.  Or, în cazul documentelor emise electronic, traducerea nu pot fi legalizate, soluția fiind aceea ca persoana interesată să prezinte o traducere a înscrisului respectiv efectuată de un traducător autorizat, care să conțină semnătura și parafa acestuia.
3.	<b>Art. 46</b>  (11) Cererea va fi soluționată în termen de maximum 3 luni de la data depunerii.  (14) Viza se eliberează de către misiunile diplomatice sau oficiile consulare ale României din țara în care membrii de familie își au reședința sau domiciliul.	<b>Art. 46</b>  (11) Cererea va fi soluționată în termen de maximum <b>30 de zile</b> de la data depunerii. <b>În cazuri temeinic justificate, când este necesară o examinare mai aprofundată a cererii, termenul poate fi prelungit cu 15 zile.</b>  (14) Viza se eliberează de către misiunile diplomatice sau oficiile consulare ale României din țara în care membrii de	Modificarea vizează scurtarea termenelor pentru obținerea vizei de lungă ședere pentru reîntregirea familiei. În reglementarea actuală, având în vedere procedura necesară a fi parcursă și termenele aplicabile, reîntregirea familiei se poate realiza abia după 5 luni de la data inițierii demersurilor.  În aceste condiții, având în vedere scopul reglementării, respectiv acela de a proteja familia în general și interesele minorilor în particular, pentru a evita ca acest proces îndelungat să aibă drept urmare îndepărtarea copiilor de unul dintre părinți, soluția propusă vizează reducerea termenului de soluționare a cererii și a celui de eliberare a vizei.  În privința termenului de eliberare a vizei, în cadrul analizei ce se

		<p>familie își au reședința sau domiciliul în termen de maximum 10 zile de la data depunerii cererii.</p>	<p>realizează de către misiunile diplomatice sau oficiile consulare ale României din țara în care membrii de familie își au reședința sau domiciliul se are în vedere un număr restrâns de documente ce trebuie prezentate de către solicitant, cererea de eliberare a vizei fiind oricum ulterioară verificărilor efectuate de Oficiul Român pentru Imigrări în vederea aprobării cererii de reîntregire a familiei, astfel că se propune reducerea termenului pentru eliberarea vizei în acest caz la 10 zile, prin derogare de la termenul prevăzut de art. 31 alin. (2).</p>
4.	<p><b>Art. 56<sup>1</sup></b></p> <p>(1) Străinilor intrați în România în scopul detașării li se prelungește dreptul de ședere temporară de la data depunerii cererii, dacă:</p> <p>b) prezintă decizia de detașare, tradusă și legalizată;</p> <p>(4) Străinilor angajați ai persoanelor juridice cu sediul pe teritoriul unuia dintre statele membre ale Uniunii Europene sau ale Spațiului Economic European ori pe teritoriul Confederației Elvețiene, detașați în România, li se prelungește dreptul de ședere temporară, fără a fi limitați la intervalul prevăzut la alin. (3), dacă prezintă următoarele documente:</p> <p>a) copia contractului individual de muncă, înregistrat la autoritățile competente din statul membru</p>	<p><b>Art. 56<sup>1</sup></b></p> <p>(1) Străinilor intrați în România în scopul detașării li se prelungește dreptul de ședere temporară de la data depunerii cererii, dacă:</p> <p>b) prezintă decizia de detașare, tradusă de <b>un traducător autorizat;</b></p> <p>(4) Străinilor angajați ai persoanelor juridice cu sediul pe teritoriul unuia dintre statele membre ale Uniunii Europene sau ale Spațiului Economic European ori pe teritoriul Confederației Elvețiene, detașați în România, li se prelungește dreptul de ședere temporară, fără a fi limitați la intervalul prevăzut la alin. (3), dacă prezintă următoarele documente:</p> <p>a) copia contractului individual de muncă, înregistrat la autoritățile competente din statul membru respectiv, <b>tradus de un traducător autorizat;</b></p>	<p>Modificarea este necesară întrucât în practică, în contextul în care foarte multe instituții străine și-au modernizat modalitatea de lucru, în sensul că apelează în mod frecvent la eliberarea diverselor acte online, în asemenea cazuri nu este posibilă obținerea unor traduceri legalizate de notarii publici în conformitate cu legislația ce reglementează activitatea notarială. În acest sens, potrivit art. 318-322 din Ordinul Ministerului Justiției nr. 2333 din 24.07.2013 privind aprobarea Regulamentului de aplicare a Legii notarilor publici și a activității notariale nr. 36/1995, în vederea legalizării unei traduceri se solicită prezentarea originalului unui înscris sub semnătură privată căruia i s-a dat, după caz, dată certă, legalizare de semnătură ori certificare sau a unui înscris autentic.</p> <p>Or, în cazul documentelor emise electronic, traducerile nu pot fi legalizate, soluția fiind aceea ca persoana interesată să prezinte o traducere a înscrisului respectiv efectuată de un traducător autorizat, care să conțină semnătura și parafa acestuia.</p>



	respectiv, tradus și legalizat; c) copia actului de detașare, tradus și legalizat;	c) copia actului de detașare, <b>tradus de un traducător autorizat</b> ;	
5.	<b>Art. 56<sup>2</sup></b>  (5) Prelungirea ulterioară a dreptului de ședere temporară în scop de detașare în calitate de lucrător ICT se acordă fără a depăși în total 3 ani pentru cadrele de conducere și specialiști și un an pentru angajații stagieri de la data intrării pe teritoriul României în acest scop, în situația în care durata inițială a transferului în cadrul aceleiași companii a fost prelungită, dacă străinul prezintă următoarele documente; a) copia actului prin care a fost prelungită detașarea, tradus și legalizat, din cuprinsul căruia să rezulte durata pentru care a fost prelungit transferul în cadrul aceleiași companii și menținerea celorlalte condiții de detașare;	<b>Art. 56<sup>2</sup></b>  (5) Prelungirea ulterioară a dreptului de ședere temporară în scop de detașare în calitate de lucrător ICT se acordă fără a depăși în total 3 ani pentru cadrele de conducere și specialiști și un an pentru angajații stagieri de la data intrării pe teritoriul României în acest scop, în situația în care durata inițială a transferului în cadrul aceleiași companii a fost prelungită, dacă străinul prezintă următoarele documente; a) copia actului prin care a fost prelungită detașarea, tradus <b>de un traducător autorizat</b> , din cuprinsul căruia să rezulte durata pentru care a fost prelungit transferul în cadrul aceleiași companii și menținerea celorlalte condiții de detașare;	Modificarea este necesară întrucât în practică, în contextul în care foarte multe instituții străine și-au modernizat modalitatea de lucru, în sensul că apelează în mod frecvent la eliberarea diverselor acte online, în asemenea cazuri nu este posibilă obținerea unor traduceri legalizate de notarii publici în conformitate cu legislația ce reglementează activitatea notarială. În acest sens, potrivit art. 318-322 din Ordinul Ministerului Justiției nr. 2333 din 24.07.2013 privind aprobarea Regulamentului de aplicare a Legii notarilor publici și a activității notariale nr. 36/1995, în vederea legalizării unei traduceri se solicită prezentarea originalului unui înscris sub semnătură privată căruia i s-a dat, după caz, dată certă, legalizare de semnătură ori certificare sau a unui înscris autentic. Or, în cazul documentelor emise electronic, traducerea nu pot fi legalizate, soluția fiind aceea ca persoana interesată să prezinte o traducere a înscrisului respectiv efectuată de un traducător autorizat, care să conțină semnătura și parafa acestuia.
6.	<b>Art. 56<sup>3</sup></b>  (7) Prelungirea ulterioară a dreptului de ședere temporară în scop de detașare în calitate de lucrător ICT în cadrul mobilității pe termen lung se acordă, cu aplicarea alin. (4) și (6), în situația în care durata inițială a detașării pe	<b>Art. 56<sup>3</sup></b>  (7) Prelungirea ulterioară a dreptului de ședere temporară în scop de detașare în calitate de lucrător ICT în cadrul mobilității pe termen lung se acordă, cu aplicarea alin. (4) și (6), în situația în care durata inițială a detașării pe teritoriul României	Modificarea este necesară întrucât în practică, în contextul în care foarte multe instituții străine și-au modernizat modalitatea de lucru, în sensul că apelează în mod frecvent la eliberarea diverselor acte online, în asemenea cazuri nu este posibilă obținerea unor traduceri legalizate de notarii publici în conformitate cu legislația ce reglementează activitatea notarială. În acest sens, potrivit art. 318-322 din Ordinul Ministerului Justiției nr. 2333 din 24.07.2013 privind aprobarea Regulamentului de aplicare a Legii notarilor publici și a

	<p>teritoriul României sau valabilitatea permisului ICT eliberat de primul stat membru a fost prelungită, dacă străinul prezintă următoarele documente:</p> <p>a) copia actului prin care a fost prelungită detașarea pe teritoriul României, tradus și legalizat, din cuprinsul căruia să rezulte durata pentru care a fost prelungită detașarea pe teritoriul României și menținerea celorlalte condiții de detașare, sau, după caz, copia noului permis ICT valabil, eliberat de primul stat;</p>	<p>sau valabilitatea permisului ICT eliberat de primul stat membru a fost prelungită, dacă străinul prezintă următoarele documente:</p> <p>a) copia actului prin care a fost prelungită detașarea pe teritoriul României, tradus <b>de un traducător autorizat</b>, din cuprinsul căruia să rezulte durata pentru care a fost prelungită detașarea pe teritoriul României și menținerea celorlalte condiții de detașare, sau, după caz, copia noului permis ICT valabil, eliberat de primul stat;</p>	<p>activității notariale nr. 36/1995, în vederea legalizării unei traduceri se solicită prezentarea originalului unui înscris sub semnătură privată căruia i s-a dat, după caz, dată certă, legalizare de semnătură ori certificare sau a unui înscris autentic.</p> <p>Or, în cazul documentelor emise electronic, traduceri nu pot fi legalizate, soluția fiind aceea ca persoana interesată să prezinte o traducere a înscrisului respectiv efectuată de un traducător autorizat, care să conțină semnătura și parafa acestuia.</p>
<p>7.</p>	<p><b>Art. 64</b></p> <p>(1) Dreptul de ședere temporară se acordă în mod independent, la cerere, străinului care îndeplinește următoarele condiții:</p> <p>a) este posesorul unui permis de ședere temporară acordat în scopul reîntregirii familiei;</p> <p>b) a avut drept de ședere temporară în scopul reîntregirii familiei în ultimii 5 ani anteriori depunerii cererii. În cazul membrilor de familie ai posesorilor de Cărți albastre ale UE, perioada de 5 ani poate fi calculată prin cumulul perioadelor de ședere ale acestora în diferite state membre.</p> <p>(2) Străinul este exceptat, la cerere, de</p>	<p><b>Art. 64</b></p> <p>(1) Dreptul de ședere temporară se acordă în mod independent, la cerere, străinului care îndeplinește următoarele condiții:</p> <p>a) este posesorul unui permis de ședere temporară acordat în scopul reîntregirii familiei;</p> <p>b) a avut drept de ședere temporară în scopul reîntregirii familiei în ultimii 5 ani anteriori depunerii cererii. În cazul membrilor de familie ai posesorilor de Cărți albastre ale UE, perioada de 5 ani poate fi calculată prin cumulul perioadelor de ședere ale acestora în diferite state membre.</p> <p>(2) Străinul este exceptat, la cerere, de la îndeplinirea condiției prevăzute la alin. (1)</p>	<p>Modificarea este necesară în vederea protejării drepturilor și intereselor minorilor care urmează o formă de învățământ pe teritoriul României, accesul acestora la educație fiind îngăduit în cazul în care sponsorul își încheie activitatea pe teritoriul României anterior expirării dreptului de ședere, în cursul anului școlar, minorul fiind obligat în acest caz să părăsească teritoriul României fără a finaliza studiile începute în respectivul an școlar.</p> <p>În plus, în vederea ocrotirii minorului și pentru ca acesta să nu fie despărțit de familia sa, este necesar ca dreptul de ședere temporară să fie acordat și celui alt părinte străin care urmează să rămână pe teritoriul României împreună cu minorul pentru îngrijirea și supravegherea acestuia.</p>

<p>la îndeplinirea condiției prevăzute la alin. (1) lit. b) în următoarele situații:</p> <p>a) a fost pronunțată desfacerea căsătoriei;</p> <p>b) a încetat relația de parteneriat;</p> <p>c) sponsorul/cetățeanul român a decedat;</p> <p>d) a devenit major sau a împlinit vârsta de 21 de ani, în situația în care este membru de familie al unui cetățean român.</p> <p>(3) În vederea acordării dreptului de ședere, solicitantul va prezenta suplimentar, după caz, hotărârea judecătorească de desfacere a căsătoriei, declarația notarială pe propria răspundere de încetare a parteneriatului, certificatul de deces sau certificatul de naștere.</p> <p>(4) Dreptul de ședere prevăzut la alin. (1) se acordă pentru o perioadă de până la 6 luni, termen ce curge de la data depunerii cererii. Pentru străinii aflați în una dintre situațiile prevăzute la alin. (2), termenul curge de la data la care a intervenit aceasta.</p> <p>(5) Străinii care îndeplinesc condițiile prevăzute la alin. (1), inclusiv cu aplicarea alin. (2), precum și străinii cărora li s-a acordat dreptul de ședere temporară în mod independent potrivit</p>	<p>lit. b) în următoarele situații:</p> <p>a) a fost pronunțată desfacerea căsătoriei;</p> <p>b) a încetat relația de parteneriat;</p> <p>c) sponsorul/cetățeanul român a decedat;</p> <p>d) a devenit major sau a împlinit vârsta de 21 de ani, în situația în care este membru de familie al unui cetățean român.</p> <p>(3) În vederea acordării dreptului de ședere, solicitantul va prezenta suplimentar, după caz, hotărârea judecătorească de desfacere a căsătoriei, declarația notarială pe propria răspundere de încetare a parteneriatului, certificatul de deces sau certificatul de naștere.</p> <p>(4) Dreptul de ședere prevăzut la alin. (1) se acordă pentru o perioadă de până la 12 luni, termen ce curge de la data depunerii cererii. Pentru străinii aflați în una dintre situațiile prevăzute la alin. (2), termenul curge de la data la care a intervenit aceasta.</p> <p>(5) Străinii care îndeplinesc condițiile prevăzute la alin. (1), inclusiv cu aplicarea alin. (2), precum și străinii cărora li s-a acordat dreptul de ședere temporară în mod independent potrivit alin. (1) pot solicita prelungirea dreptului de ședere temporară în condițiile și pentru oricare dintre scopurile prevăzute în prezenta ordonanță de urgență, fără obligativitatea obținerii unei vize de lungă ședere.</p>	
--	--	--

	<p>alin. (1) pot solicita prelungirea dreptului de ședere temporară în condițiile și pentru oricare dintre scopurile prevăzute în prezenta ordonanță de urgență, fără obligativitatea obținerii unei vize de lungă ședere.</p>	<p><b>La art. 64, după alin. (5), se introduce un nou alineat, alin. (6), ce va avea următorul conținut:</b></p> <p><b>(6) Dreptul de ședere temporară se poate acorda în mod independent minorului care urmează o formă de învățământ pe teritoriul României, cu respectarea condiției de la alin. (1) lit. a) , precum și părintelui străin însoțitor, în cazul în care sponsorul și-a încheiat activitatea pe teritoriul României anterior expirării dreptului de ședere, iar acest moment intervine în cursul anului școlar. Dreptul de ședere temporară urmează a fi acordat până la încheierea anului școlar în curs.</b></p>	
8.	<p><b>Art. 77, lit. e)</b></p> <p>se constată că posesorul unei Cărți albastre a UE sau al unui permis ICT nu are resurse suficiente pentru întreținerea sa și a familiei sale la nivelul salariului minim brut garantat în plată.</p>	<p><b>Art. 77, lit. e)</b></p> <p><del>se constată că posesorul unei Cărți albastre a UE sau al unui permis ICT nu are resurse suficiente pentru întreținerea sa și a familiei sale la nivelul salariului minim brut garantat în plată.</del></p>	<p>Sanțiunea revocării dreptului de ședere temporară este excesivă și nu este proporțională cu încălcarea. Mai mult, contravenientul urmează a fi returnat (articolul 83 din același act normativ). În acest sens, sancționarea cu amendă a angajatorului ar fi suficientă și ar garanta respectarea prevederilor legale.</p>
9.	<p><b>Art. 144<sup>1</sup></b></p> <p>(1) Fiecărui străin căruia i s-a prelungit dreptul de ședere temporară sau i s-a acordat dreptul de ședere pe termen</p>	<p><b>La art. 144<sup>1</sup>, după alin. (3), se introduce un nou alineat, alin. (4), ce va avea următorul conținut:</b></p>	<p>Necesitatea introducerii unei astfel de prevederi rezidă din faptul că între data la care străinul începe activitatea pe teritoriul României, pentru care este remunerat și data la care acesta obține un cod numeric personal ca urmare a acordării dreptului de ședere pe</p>

<p>lung i se atribuie de către Oficiul Român pentru Imigrări un cod numeric personal, care se înscrie în permisul de ședere.</p> <p>(2) La solicitarea justificată a instituțiilor publice interesate, Oficiul Român pentru Imigrări poate atribui un cod numeric personal și străinilor care nu beneficiază de un drept de ședere pe teritoriul României, obținut în condițiile prezentei ordonanțe de urgență, pentru exercitarea anumitor drepturi și obligații legale și numai cu acordul expres al acestora.</p> <p>(3) În cazuri justificate, Oficiul Român pentru Imigrări poate atribui un cod numeric personal și străinilor cărora li s-a acordat tolerarea, la solicitarea acestora, care se înscrie pe documentul de tolerat.</p>	<p><b>(4) La solicitarea străinului care a depus o cerere pentru eliberarea unui permis de ședere pe termen lung sau pentru prelungirea dreptului de ședere temporară, care este în curs de soluționare, Oficiul Român pentru Imigrări îi poate atribui un cod numeric personal pentru ca acesta să își poată exercita drepturile și obligațiile legale. Documentul care atestă codul numeric personal i se eliberează străinului în termen de 5 zile de la data formulării solicitării.</b></p>	<p>termen lung/ a prelungirii dreptului de ședere temporară și implicit a emiterii permisului de ședere, acesta are obligația să declare și să achite contribuțiile la bugetul de stat. O astfel de obligație nu poate fi dusă la îndeplinire decât dacă străinului, contribuabil potrivit legislației fiscale, i se atribuie, la cerere, un cod numeric personal provizoriu în baza căruia să își poată achita obligațiile datorate la bugetul de stat.</p>
---	--	--